

ジュネーブ宣言

医師の一人として医療の現場に臨むに当たり：

ここに厳かに誓おう、
私の一生を人類への奉仕に捧げんことを

私を導く教師には、それに相応しい尊敬と感謝を捧げよう

良心に耳を傾け、品位ある態度で診療しよう

他の何よりも先に患者の健康を気遣おう

亡くなられたあとも、
信じて打ち明けてくれた患者の秘密を他には漏らすまい

先輩医師たちの気高さと立派な伝統を
力の及ぶ限りを尽くして私も保とう

職場の同僚は私の兄弟・姉妹である

診療に際しては、
患者の年齢、病や障害の種類、信条、民族、性別、国籍、支持政党、
人種、性的指向、社会的地位やその他のどんなことに対してであれ
私が想うところがあるとしても、
その想いはすっぱりと断ち切って患者を診よう

ひとり一人に最高の敬意を持ち続けよう

医学の心得を使って基本的人権や人の自由を侵すことは、
たとえ脅されようとも、断じてすまい

以上のこととを、私自身の意思と名譽にかけて、厳かにここに誓う

THE WORLD MEDICAL ASSOCIATION, INC.

DECLARATION OF GENEVA

Adopted by the 2nd General Assembly of the
World Medical Association, Geneva, Switzerland, September 1948

and amended by the 22nd World Medical Assembly
Sydney, Australia, August 1968

and the 35th World Medical Assembly
Venice, Italy, October 1983

and the 46th WMA General Assembly
Stockholm, Sweden, September 1994

and editorially revised at the 170th Council Session, Divonne-les-Bains, France, May 2005
and the 173rd Council Session, Divonne-les-Bains, France, May 2006

AT THE TIME OF BEING ADMITTED AS A MEMBER OF THE MEDICAL PROFESSION:

I SOLEMNLY PLEDGE to consecrate my life to the service of humanity;

I WILL GIVE to my teachers the respect and gratitude that is their due;

I WILL PRACTICE my profession with conscience and dignity;

THE HEALTH OF MY PATIENT will be my first consideration;

I WILL RESPECT the secrets that are confided in me, even after the patient has died;

I WILL MAINTAIN by all the means in my power, the honor and the noble traditions of the medical profession;

MY COLLEAGUES will be my sisters and brothers;

I WILL NOT PERMIT considerations of age, disease or disability, creed, ethnic origin, gender, nationality, political affiliation, race, sexual orientation, social standing or any other factors to intervene between my duty and my patient;

I WILL MAINTAIN the utmost respect for human life;

I WILL NOT USE my medical knowledge to violate human rights and civil liberties, even under threat;

I MAKE THESE PROMISES solemnly, freely and upon my honor.

